

Consignor  
Грузоотправитель



FBL

FAR - /

RU

NEGOTIABLE FIATA  
MULTIMODAL TRANSPORT  
BILL OF LADING



issued subject to UNCTAD/ICC Rules for  
Multimodal Transport Documents (ICC Publication 481).

Consigned to order of  
Поставить приказу

Notify address  
Уведомить по адресу



**JSC «DIALOG FREIGHT INTERNATIONAL»**

Bld. 4, 2, Vodnikov str., Moscow,  
125367, Russia, P.O. Box 45  
tel.: +7 495 662-9201, fax: +7 495 745-3827  
e-mail: dfi\_mow@dfi.ru  
http://www.dfi.ru

Place of receipt / Место получения

Ocean vessel / Наименование судна Port of loading / Порт погрузки

Port of discharge / Порт разгрузки Place of delivery / Место доставки

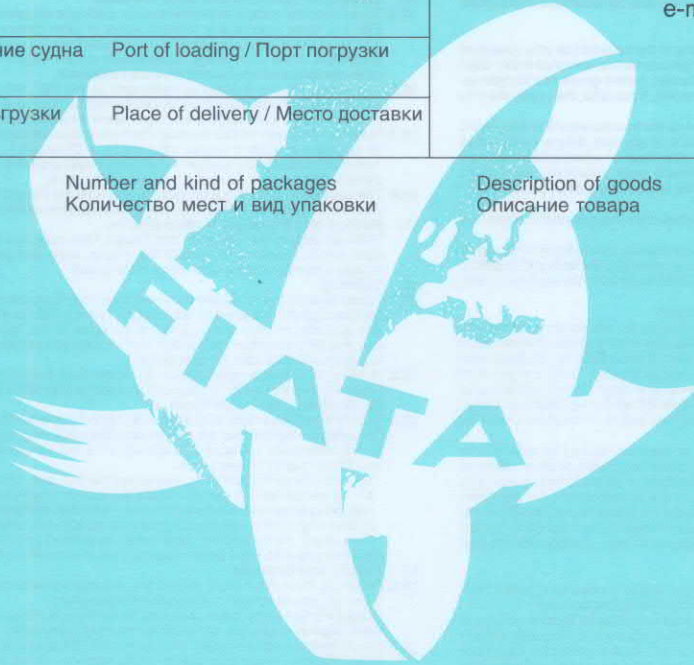
Marks and numbers  
Марки и номера

Number and kind of packages  
Количество мест и вид упаковки

Description of goods  
Описание товара

Gross weight  
Общий вес

Measurement  
Размеры



according to the declaration of the consignor  
согласно заявлению грузоотправителя

Declaration of Interest of the consignor  
In timely delivery (Clause 6.2.)

Заявление грузоотправителя о заинтересованности в поставке  
товара в согласованные сроки

Declared value for ad valorem rate according to  
the declaration of the consignor (Clauses 7 and 8).  
Стоимость товара по заявлению грузоотправителя

The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the Standard Conditions printed overleaf.  
Товар и указание о его обработке приняты на генусловиях, напечатанных на обратной стороне.

Taken in charge in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.  
Приняты под ответственность по внешнему виду в полной исправности и хорошем состоянии.

One of these Multimodal Transport Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods. In Witness whereof the original  
Multimodal Transport Bills of Lading all of this tenor and date have been signed in the number stated below, one of which being accomplished the other(s)  
to be void. Один из этих коносаментов должен быть передан в обмен на товар. В доказательство вышесказанного оригинал коносамента подписан в  
нижеуказанном количестве экземпляров. При выдаче товара по одному оригиналу, оставшиеся теряют силу.

Freight amount Сумма фрахта	Freight payable at Фрахт оплачивается в	Place and date of issue Место и дата выдачи
Cargo insurance through the undersigned / Груз: <input type="checkbox"/> not covered <input type="checkbox"/> Covered according to attached Policy не застрахован застрахован	Number of Original FBL's Количество оригиналов	Stamp and signature Подпись и печать
For delivery of goods please apply to: За получением товара обращайтесь к:		